

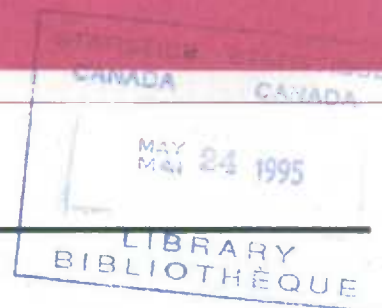


# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 24 mai 1995

Pour être diffusé à 8 h 30



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **L'indice des prix à la consommation, avril 1995** 2  
La progression d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation s'est accélérée ces derniers mois. En avril, le panier des biens et des services de l'IPC a coûté aux consommateurs 2,5% de plus qu'il y a un an.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

Production et disposition des produits du tabac, avril 1995	5
Livraisons de boîtes et d'emballages en carton ondulé, avril 1995	5
Contre-plaqué de construction, mars 1995	5
Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, mars 1995	5
Industrie de l'exploitation forestière, enquête annuelle des forêts, 1993	6
Prix moyens de certaines entrées agricoles, mai 1995	6

## NOUVELLES PARUTIONS 7



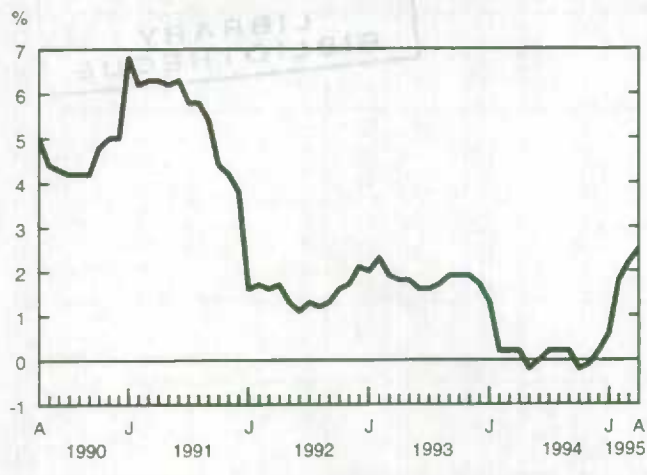
## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### L'indice des prix à la consommation

Avril 1995

La progression d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation (IPC) s'est accélérée ces derniers mois. En avril, le panier des biens et des services de l'IPC a coûté aux consommateurs 2,5% de plus qu'il y a un an. En mars, l'IPC était de 2,2% plus élevé qu'un an plus tôt, contre 1,8% en février.

Taux de variation de l'IPC par rapport au mois correspondant de l'année précédente



En avril, les consommateurs ont payé un grand nombre d'articles plus cher qu'il y a un an. On a observé des augmentations importantes de prix pour l'essence, les véhicules neufs, l'assurance de véhicules, les légumes frais, le café, les repas pris au restaurant, les coûts d'intérêt hypothécaire et les loyers. Les consommateurs ont profité un peu de la diminution des prix des articles de soins personnels, alors que les prix d'habillement et des chaussures sont demeurés, en moyenne, aux mêmes niveaux qu'il y a un an.

#### L'IPC augmente de 0,3% par rapport à mars

La progression mensuelle de l'IPC s'est légèrement accélérée, passant de 0,2% en mars à 0,3% en avril. L'augmentation des prix des légumes frais et de l'essence ont été les facteurs les plus importants. Les coûts d'intérêt hypothécaire et les prix des vêtements pour femmes ont exercé d'autres pressions à la

hausse. Une chute des prix de l'électricité, du gaz, de l'entretien et des réparations des maisons, des véhicules neufs, du transport public, des dindons et des boissons gazeuses a ralenti l'augmentation mensuelle.

En avril, le prix des légumes frais a avancé de 13,4%, en moyenne. Le gros de cette augmentation venait d'une montée en flèche des prix des tomates et de la laitue. Des précipitations printanières anormalement élevées le long de la côte du centre de la Californie ont été un grand facteur contribuant à ces augmentations de prix. Les légumes frais ont subi l'hiver dernier des conditions peu propices à la croissance, et les prix se sont retrouvés 22,2% au-dessus de leur niveau d'il y a un an.

Les prix de l'essence ont augmenté de 3,7% en avril, après des augmentations de 0,9% et de 1,6% en février et en mars respectivement. Depuis avril de l'an dernier, les prix de l'essence ont monté de 8,9%. La dernière augmentation s'explique par des avances importantes des prix du pétrole brut, par les effets à retardement d'une augmentation de la taxe d'accise fédérale, par une augmentation de la demande débouchant sur une diminution des stocks et par un passage saisonnier à une essence d'été plus coûteuse. Une part de l'augmentation s'explique aussi par le retour à la stabilité des marchés, après une période prolongée de guerres de prix généralisées.

Le coût d'intérêt des prêts hypothécaires a augmenté de 0,5% en avril. Cependant, en raison d'un léger repli des taux d'intérêt, cette augmentation était inférieure à la moyenne des progressions mensuelles de 0,6% observées depuis janvier. Parce que les taux d'intérêt sur les marchés financiers intérieurs ont été généralement plus élevés que ces dernières années, l'indice du coût d'intérêt hypothécaire a continué sa progression. Comparativement à avril 1994, les débiteurs hypothécaires ont payé 4,9% de plus en coûts d'intérêt.

La progression de l'indice de l'habillement et des chaussures vient presque totalement des augmentations des prix des vêtements pour femmes. De nombreux articles sont revenus aux niveaux de prix normaux après les niveaux de prix de solde saisonniers signalés antérieurement.

#### Aperçu des provinces

Les taux de variation de prix sur 12 mois dans les IPC provinciaux ont été les plus forts au Manitoba (3,0%) et en Colombie-Britannique (2,8%). Les taux

les plus faibles ont été observés dans trois des provinces de l'Atlantique (Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse), qui ont chacune vu leur indice augmenter de 1,8%. Le taux de variation de Whitehorse a même été plus faible (1,5%).

Les variations mensuelles ont fluctué entre des replis de 0,1% au Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique et une progression de 0,7% au Québec. Le repli au Nouveau-Brunswick est la conséquence d'une chute de quatre de ses indices de composantes principales, le gros des incidences venant d'une chute de 0,8% des prix de l'habillement et des chaussures. La diminution des prix de l'électricité et du gaz explique en grande partie le mouvement à la baisse de l'indice

en Colombie-Britannique. La forte augmentation de prix au Québec est surtout attribuable à une augmentation de 1,7% des prix des aliments.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 7440 à 7454.**

Le numéro d'avril 1995 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001, 10\$/100\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Division des prix. □

**Indices des prix à la consommation et composantes principales**  
(1986=100)

	Avril 1995	Mars 1995	Avril 1994	Mars 1995 à avril 1995	Avril 1994 à avril 1995
données non désaisonnalisées					
				variation en %	
<b>Ensemble</b>	<b>133,4</b>	<b>133,0</b>	<b>130,2</b>	<b>0,3</b>	<b>2,5</b>
Aliments	127,6	126,2	123,0	1,1	3,7
Logement	133,4	133,9	131,8	-0,4	1,2
Dépenses et équipement du ménage	121,4	121,2	119,7	0,2	1,4
Habillement et chaussures	133,4	132,6	133,4	0,6	0,0
Transports	137,3	136,6	130,1	0,5	5,5
Santé et soins personnels	135,9	135,8	136,9	0,1	-0,7
Loisirs, formation et lecture	141,1	141,0	136,1	0,1	3,7
Boissons alcoolisées et produits du tabac	142,7	142,4	141,3	0,2	1,0
Biens	127,3	126,7	124,2	0,5	2,5
Services	140,8	140,7	137,3	0,1	2,5
Ensemble sans les aliments et l'énergie	135,5	135,4	132,6	0,1	2,2
Énergie	127,2	126,8	123,9	0,3	2,7
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1986	75,0	75,2	76,8		
Ensemble (1981=100)	176,6				

**L'indice des prix à la consommation par province, Whitehorse et Yellowknife**  
(1986=100)

	Avril 1995	Mars 1995	Avril 1994	Mars 1995 à avril 1995	Avril 1994 à avril 1995
données non désaisonnalisées					
				variation en %	
Terre-Neuve	127,6	127,1	125,3	0,4	1,8
Île-du-Prince-Édouard	130,5	130,0	128,2	0,4	1,8
Nouvelle-Écosse	130,1	130,0	127,8	0,1	1,8
Nouveau-Brunswick	129,2	129,3	126,3	-0,1	2,3
Québec	131,2	130,3	128,4	0,7	2,2
Ontario	134,3	134,1	130,9	0,1	2,6
Manitoba	135,3	134,8	131,4	0,4	3,0
Saskatchewan	135,6	135,0	132,7	0,4	2,2
Alberta	132,3	131,9	128,9	0,3	2,6
Colombie-Britannique	136,9	137,0	133,2	-0,1	2,8
Whitehorse	129,4	129,0	127,5	0,3	1,5
Yellowknife	131,6	131,0	128,1	0,5	2,7

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Production et disposition des produits du tabac

Avril 1995

En avril 1995, les fabricants ont produit 4,33 milliards de cigarettes, ce qui constitue une baisse de 4,5% par rapport aux 4,53 milliards de cigarettes produites en avril 1994. En avril, le total des expéditions s'établit à 3,96 milliards de cigarettes, en hausse de 10,8% par rapport à avril 1994.

Les expéditions intérieures, qui représentent plus de 80% du total des expéditions, ont augmenté légèrement, soit de 1,4%, tandis que les exportations ont représenté presque le double de celles d'avril 1994. De nouveaux marchés dans un certain nombre de pays, autres que les États-Unis, ont contribué pour une large part à la croissance des exportations au cours des derniers mois.

La production étant toujours supérieure aux expéditions, les stocks se sont accrus pour le quatrième mois consécutif, pour atteindre 6,50 milliards de cigarettes, et sont demeurés ainsi bien au-dessus de leur niveau de l'an dernier.

Les expéditions intérieures représentent la somme des expéditions déclarées par les fabricants. Il ne s'agit pas des ventes au détail, ni de la consommation finale. Les données relatives à la consommation de cigarettes proviennent de l'Enquête sur le tabagisme au Canada. On peut obtenir des renseignements sur cette enquête trimestrielle en communiquant avec Lecily Hunter au (613) 951-0597, Division des enquêtes spéciales.

#### Données stockées dans CANSIM: matrice 46.

Le numéro d'avril 1995 de *Production et disposition des produits du tabac* (32-022, 6\$/60\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

### Livraisons de boîtes et d'emballages en carton ondulé

Avril 1995

Les livraisons intérieures ont totalisé 193 180 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en avril 1995, soit une diminution de 1,6% par rapport aux 196 263 milliers de mètres carrés livrés en avril 1994. De janvier à avril 1995, les livraisons

intérieures des fabricants ont augmenté de 7,1% pour se chiffrer à 807 882<sup>r</sup> (révisé) milliers de mètres carrés comparativement aux 754 064 milliers de mètres carrés pour la même période de l'année 1994.

Le numéro d'avril 1995 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Traversy au (613) 951-3531, Division de l'industrie. ■

### Contre-plaqués de construction

Mars 1995

Les usines ont produit 168 110 mètres cubes de contre-plaqués de construction en mars 1995, soit une augmentation de 2,3% par rapport aux 164 272 mètres cubes en mars 1994.

De janvier à mars 1995, la production s'est chiffrée à 458 591 mètres cubes, une diminution de 0,2% comparativement aux 459 714 mètres cubes produits durant la même période en 1994.

#### Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de mars 1995 de *Contre-plaqués de construction* (35-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

### Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique

Mars 1995

En mars 1995, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 3 149 717 mètres cubes comparativement aux 3 322 604 mètres cubes en mars 1994, soit une diminution de 5,2%.

De janvier à mars 1995, la production s'est chiffrée à 8 722 734 mètres cubes comparativement aux 9 112 759 mètres cubes pour la même période en 1994, soit une diminution de 4,3%.

#### Données stockées dans CANSIM: matrice 53 (séries 1,2; 2,2 et 3,2).

Le numéro de mars 1995 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 8\$/80\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3695, Statistique Canada, région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9.

## Industrie de l'exploitation forestière

### Enquête annuelle des forêts, 1993

En 1993, la valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de l'exploitation forestière (CTI 0410) a représenté 9 030,9 millions\$, une hausse de 8,0% par rapport aux 8 358,5 millions\$ de 1992.

Les données seront publiées dans *Exploitation forestière* (25-201, 33\$). Voir «Pour commander les publications».

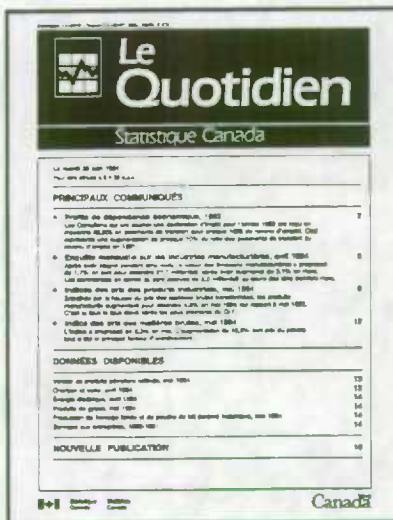
Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Traversy au (613) 951-3531, Division de l'industrie.

## Prix moyens de certaines entrées agricoles

Mai 1995 (premières estimations)

Les premières estimations des prix moyens de mai 1995 de certaines entrées agricoles sont disponibles selon la région géographique.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section du service à la clientèle au (613) 951-3350, Division des prix.



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe daily prénom et nom.

Rédacteur: Luc Tremblay (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

**Lampes électriques (ampoules et tubes)**, avril 1995

**Numéro au catalogue: 43-009**

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15,\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

# Ne vous pas dépasser par les événements!

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



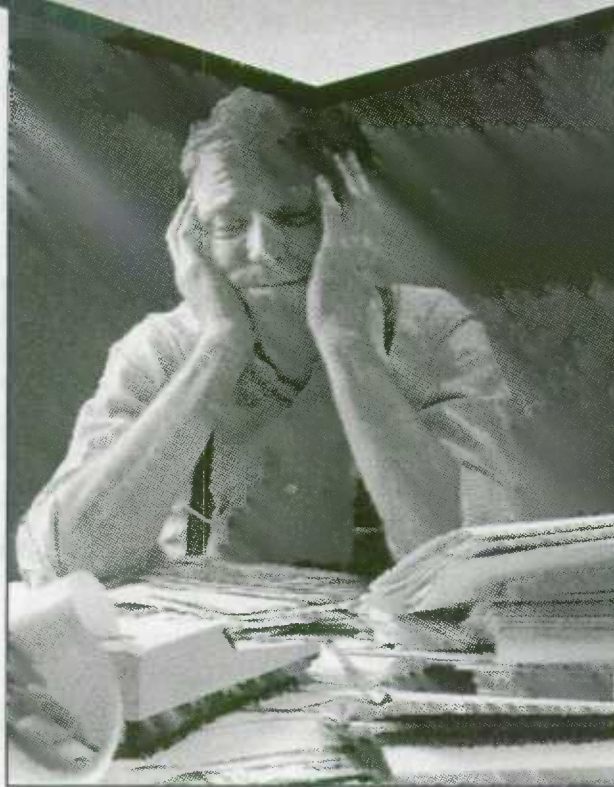
1010189686

**I**maginez que vous devez prendre une décision de gestion très importante. Vous vous faites du mauvais sang pendant quelques jours à évaluer vos options. Vous examinez les données disponibles. Vous vous décidez enfin...

**... pour vous rendre compte trop tard que vous vous êtes fondé sur de l'information incomplète ou périmée!**

Si vous avez déjà vécu ce genre de situation... ou si vous devez un jour miser votre réputation sur la qualité des données que vous avancez... **Infomat est pour vous.**

**Infomat** est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire – non d'un



quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans une seule et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- ✓ indices de prix
- ✓ livraisons et commandes des fabricants
- ✓ importations et exportations
- ✓ situation du marché du travail, et des
- ✓ dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

Et comme **Infomat** est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

**Infomat** est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!

**Faites comme bien d'autres décideurs au pays qui ont réussi et abonnez-vous à Infomat aujourd'hui même!**

**Infomat** (n° 11-0020XPF au catalogue) ne coûte que 130 \$ (plus 9,10 \$ de TPS) par année au Canada, 156 \$ US aux Etats-Unis et 182 \$ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TÉLÉPHONE AU **1-800-267-6677** ou PAR TÉLÉCOPIEUR au **(613) 951-1584** et utiliser votre carte VISA ou MasterCard!

Ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication.

